

等 別：普通考試
類 科：外語導遊人員（義大利語）
科 目：外國語（義大利語）
考試時間：1 小時 20 分

座號：_____

※注意：(一)本試題為單一選擇題，請選出一個正確或最適當答案。

(二)本科目共 80 題，每題 1.25 分，須用 2B 鉛筆在試卡上依題號清楚劃記，於本試題上作答者，不予計分。

(三)禁止使用電子計算器。

- 1 Il treno era pieno, ma mi sono potuto sedere: _____ il posto.
(A) abbia prenotato (B) ho prenotato (C) prenoto (D) avevo prenotato
- 2 A: Che lavoro fai? B: Faccio _____ pilota.
(A) un (B) una (C) il (D) __
- 3 A Taipei non _____ mai posto per la macchina!
(A) si cercano (B) cerca (C) si trovo (D) si trova
- 4 L'orario di imbarco subirà variazioni a causa di condizioni meteorologiche avverse. Ci scusiamo per il disagio e il ritardo. Il nuovo orario di partenza è previsto _____ 13:00.
(A) alle (B) all' (C) per le (D) le
- 5 Buonasera signora Cheng, preferisce il risotto _____ o le lasagne?
(A) ai funghi (B) dai funghi (C) nei funghi (D) dei funghi
- 6 Quanto tempo _____ per andare all'aeroporto?
(A) spende (B) si spende (C) ci vuole (D) servono
- 7 A: Questo autobus va fino alla stazione? B: Sì, certamente. A: E quanto tempo _____ per arrivare?
(A) impiega (B) impegna (C) servono (D) costa
- 8 Mi dispiace, signora! Il suo bagaglio a mano supera _____ almeno 4 chili il limite consentito. Deve pagare l'eccedenza di peso.
(A) di (B) su (C) da (D) dei
- 9 A: Per favore riempra questo modulo con chiarezza. Ha qualcosa di prezioso da dichiarare? B: Nulla. Ho solo un braccialetto d'oro, bisogna dichiararlo? A: Ogni cosa preziosa va dichiarata. E poi il suo passaporto è scaduto e manca il certificato di vaccinazione.
Dove si trova questo dialogo?
(A) Alla dogana (B) Alla metropolitana
(C) In piscina (D) In un'agenzia di viaggi
- 10 A: Vorrei sapere quali articoli sono _____ dall'imposta doganale? B: Vestiti, biancheria e altri effetti personali.
(A) inclusi (B) esenti (C) trasmessi (D) vietati
- 11 Lei deve arrivare in aeroporto _____ di un'ora e mezza sull'orario di partenza del volo.
(A) in anticipazione (B) in abbondanza (C) in anticipo (D) in aspettativa
- 12 L'aereo fa _____ a Napoli? Quanto tempo sosta a Napoli?
(A) cambio (B) centro (C) scalo (D) stadio
- 13 A: Ha una buona camera matrimoniale? B: Sissignora, ne abbiamo ancora di disponibili, nonostante vi sia in questi giorni una grande affluenza di forestieri. La signora vuole una camera per quante persone?
(A) una (B) due (C) tre (D) quattro

- 14 Sul treno mi hanno rubato il portafoglio e vorrei andare in questura a fare una _____ di smarrimento.
(A) riflessione (B) denuncia (C) promozione (D) proposta
- 15 A: Quante sterline desidera cambiare? B: Duecentocinquanta. A: Posso darle, per ogni sterlina, un euro e dodici centesimi.
Dove si svolge questo dialogo?
(A) Presso un ufficio di cambio (B) All'ufficio postale
(C) Sul treno (D) Alla cabina telefonica
- 16 Abbiamo appena fatto il check-in e abbiamo visto la camera. Potremmo _____ una stanza più luminosa, possibilmente lontana dagli ascensori?
(A) abitare (B) avere (C) alloggiare (D) noleggiare
- 17 Esistono precise _____ su cosa è possibile inserire nel bagaglio a mano in cabina. A partire dai liquidi ad altri insospettabili oggetti di uso quotidiano.
(A) restrizioni (B) riproduzioni (C) ripetizioni (D) rivendicazioni
- 18 Buonasera! Sto _____ il desk della Eva Air per fare il check-in, potrebbe indicarmi il numero del mio desk, per cortesia?
(A) guardando (B) trovando (C) cercando (D) ricercando
- 19 Se il bagaglio a mano è troppo grande o troppo pesante, potrebbe venir trasportato in stiva, dietro pagamento di _____ al momento del check-in in aeroporto.
(A) un tasso (B) un supplemento (C) uno stipendio (D) una multa
- 20 A: Per favore, mi dia tutte le medicine segnate in questa ricetta ad eccezione dell'ultima, perché il medico mi ha detto che per il momento non è necessaria. B: Che età ha l'ammalato? A: Tredici anni. Ma perché mi fa questa domanda? B: Perché ci sono delle medicine per adulti.
Dove si trova questo dialogo?
(A) In farmacia. (B) Al ristorante.
(C) A scuola. (D) A bordo del treno.
- 21 Sarò qui solo quattro giorni, mi sa che mi aspetta una vacanza _____ che rilassata.
(A) tutt'altro (B) per niente (C) assolutamente (D) decisamente
- 22 Passeggiare per le strade di _____ borghi o per le vie più nascoste della città è come sfogliare un libro d'arte contemporanea.
(A) passati (B) primitivi (C) originari (D) antichi
- 23 L'arte di strada è quella che maggiormente ha un _____ diretto sia con i cittadini che con i turisti.
(A) incontro (B) tocco (C) contatto (D) influsso
- 24 Il grattacielo 101 è diventato il _____ di Taipei.
(A) marchio (B) iconico (C) simbolo (D) segno
- 25 Per tutelare e _____ il patrimonio artistico giunto fino a noi servono molti finanziamenti pubblici e privati.
(A) restaurare (B) riparare (C) risanare (D) ricostruire
- 26 Solo procedendo a _____ serrato sarai in grado di completare l'itinerario prima di sera.
(A) ritmo (B) tempo (C) atto (D) movimento
- 27 Antichi mestieri che prima non erano ben visti, col passare del tempo hanno _____ una loro nobiltà.
(A) comprato (B) acquisito (C) trasformato (D) diventato

- 28 Dopo essere rimasti chiusi in casa così tanto tempo è sempre bello prendere una _____ d'aria fresca.
(A) manciata (B) inalazione (C) boccata (D) ispirazione
- 29 I turisti non possono andare via senza prima farsi una foto con il golfo _____.
(A) sullo sfondo. (B) alla vista. (C) nel panorama. (D) di fronte.
- 30 Passeggiare in alcune città è come visitare una galleria all' _____ aperta.
(A) atmosfera (B) ambientazione (C) aria (D) osservazione
- 31 La vista delle lanterne in volo nel cielo notturno è uno dei punti forti dell' _____ turistica taiwanese.
(A) mostra (B) esposizione (C) organizzazione (D) offerta
- 32 La passeggiata si conclude con degustazioni di prodotti tipici all'interno di _____ agricole o agriturismi.
(A) case (B) organizzazioni (C) ditte (D) aziende
- 33 Per gli amanti delle passeggiate in montagna ci sono molte _____ in programma.
(A) escursioni (B) strutture (C) associazioni (D) esercitazioni
- 34 Il parco marino mostra un aspetto dolce e selvaggio al tempo stesso, accogliendo i visitatori con spiagge sabbiose e _____.
(A) sassaie. (B) scogliere. (C) frane. (D) slavine.
- 35 Ci sono varie attività tra cui scegliere in base agli interessi e alle capacità _____ dei turisti.
(A) materiali (B) fisiche (C) naturali (D) corporee
- 36 Per un turista l' _____ principale di questa città consiste nel suo avere un aspetto storico e dinamico al tempo stesso.
(A) ammirazione (B) ambiguità (C) attrazione (D) attrattiva
- 37 Dopo l'inizio della pandemia molti corsi universitari sono continuati come lezioni _____.
(A) informatiche. (B) su elettronica. (C) a distanza. (D) con differenza.
- 38 La moda è un bene culturale perché è frutto di un _____ di alto livello.
(A) artigianato (B) professione (C) mestiere (D) operosità
- 39 Prima di iniziare i corsi all'università generalmente ci sono delle iniziative di _____ rivolte alle matricole.
(A) ricerca (B) orientamento (C) sviluppo (D) innovazione
- 40 Tra le attività proposte c'è un percorso per buongustai che _____ tra ristoranti tradizionali e cibo da strada di un certo livello.
(A) si organizza (B) si sviluppa (C) si amplia (D) si snoda
- 41 Prima del Capodanno cinese bisogna andare al tempio e munirsi di _____ e portafortuna vari.
(A) memorabilia (B) fatture (C) malocchi (D) talismani
- 42 Se tra un pasto e l'altro ci _____ troppo spesso spuntini è facile ingrassare.
(A) si concedono (B) si ammettono (C) si permettono (D) si organizzano
- 43 Dopo quattro ore sulla montagna siamo scesi _____ per seguire il corso di un torrente.
(A) in collina (B) sul prato (C) a valle (D) sul dosso
- 44 Erano già le tre del pomeriggio quando _____ la bottega alimentare del paese ed ovviamente era chiusa.
(A) abbiamo raggiunto (B) siamo scesi
(C) siamo arrivati (D) abbiamo girato

- 45 Spesso gli chef stellati propongono piatti elaborati e con nomi strani per _____ su quei clienti che danno importanza più all'apparenza di un piatto che al suo sapore.
(A) fare effetto (B) far colpo (C) fare impressione (D) far capitolare
- 46 Te l'ho già spiegato tre volte, mi piacerebbe sapere come _____ tu a non aver ancora capito che la situazione è grave.
(A) faccia (B) facesti (C) faresti (D) farai
- 47 Era già primo pomeriggio e non avevo ancora mangiato niente. Vidi il cuoco di una trattoria che si stava riposando fumandosi una sigaretta con tutta tranquillità fuori dal locale. Gli chiesi se si poteva mettere qualcosa sotto i denti. Mi _____ che non c'era nessun problema.
(A) ha risposto (B) aveva risposto (C) rispondeva (D) rispose
- 48 Io amo l'avventura. Le vacanze normali le _____ alle "persone normali".
(A) lasceremmo (B) lasceremo (C) lasciamo (D) lasciammo
- 49 Sei tornato solo ieri, non credo che i tuoi genitori _____ bene la notizia della tua prossima partenza.
(A) prenderanno (B) prendono (C) prendevano (D) presero
- 50 Non si _____ perdere mai quell'immediatezza che caratterizza il comportamento dei bambini.
(A) dovrebbe (B) permetterebbe di (C) farebbe (D) bisognerebbe
- 51 La conosco da tempo, appena c'è un problema fa finta _____ non sapere niente.
(A) a (B) di (C) per (D) su
- 52 Mi sono innamorata _____ lui appena l'ho incontrato.
(A) con (B) per (C) di (D) a
- 53 Mi sono deciso _____ dire la verità.
(A) a (B) nel (C) di (D) per
- 54 Lo so che sei un vero amico e che posso sempre contare _____ tuo aiuto.
(A) al (B) per il (C) del (D) sul
- 55 Quanto costa un biglietto d' _____ al Museo Civico?
(A) importo (B) ingresso (C) imbarco (D) impatto
- 56 Pronto, è il _____? Per favore, vorrei parlare al telefono con l'ufficio di Taiwan, mi dia lo zero-zero-otto-otto-sei.
(A) centro (B) centralino (C) controllo (D) condominio
- 57 Domenica pomeriggio c'è un _____ teatrale nel centro di Tainan.
(A) attività (B) festa (C) evento (D) organo
- 58 A Taiwan si può anche assaggiare la cucina fiorentina. Al ristorante Solo Pasta trovi piatti della cucina fiorentina tradizionale. Nel centro di Taipei, in Via Zhung San 27. Siamo aperti dal martedì alla domenica, a pranzo e a cena.
(A) Il ristorante Solo Pasta offre cucina italiana.
(B) Il ristorante è in campagna.
(C) Il ristorante è aperto tutti i giorni.
(D) Il ristorante Solo Pasta offre un'ottima colazione.
- 59 Stiamo facendo una figuraccia, spero _____ nessuno mi conosca qui.
(A) in quanto (B) di (C) che (D) affinché
- 60 Oggi davvero non mi va _____ uscire e vedere gente.
(A) di (B) che (C) per (D) _____

- 61 La libreria Chengpin ti invita al cinema. Da lunedì prossimo per una settimana per ogni Dvd o Blu-ray che acquisti ricevi in omaggio un biglietto di ingresso al cinema.
- (A) È il messaggio di un amico che ti invita ad andare con lui prima in libreria, poi al cinema.
 - (B) È l'avviso sulla bacheca di una scuola che programma attività in libreria e al cinema.
 - (C) È il manifesto di un'associazione culturale che promuove letture di libri e visione di film.
 - (D) È la pubblicità di una libreria che regala biglietti per il cinema se si acquistano determinati prodotti.
- 62 Settimana di benvenuto per gli studenti stranieri che da lunedì prossimo potranno visitare le strutture e conoscere i servizi dell'università.
- (A) È l'avviso di un'iniziativa dell'università.
 - (B) È la risposta della segretaria a uno studente che chiede come ottenere la borsa di studio per l'estero.
 - (C) È il programma di scambio tra studenti di due università.
 - (D) È l'avviso di riapertura del dormitorio per gli studenti stranieri.
- 63 Buonasera, sono il Signor Sorrentino, vorrei ordinare due margherite. L'indirizzo lo conoscete già. Ce la fate per le otto?
- (A) Sei in pizzeria con un amico e ordini le pizze.
 - (B) Ordini delle pizze per una consegna a domicilio.
 - (C) Ordini delle pizze per conto di un'amica.
 - (D) Compri delle pizze da asporto.
- 64 Hotel famoso offre tirocinio per n. 1 addetto alla reception per un totale di mesi sei. I candidati devono avere tra i venti e i trent'anni.
- (A) Un tuo amico ti dice che l'albergo dove lavora cerca personale.
 - (B) L'addetta al centro per l'impiego ti parla di un lavoro interessante.
 - (C) È la pubblicità di un famoso albergo.
 - (D) È l'annuncio dello stage offerto da un albergo.
- 65 Questa maglia l'ho comprata ieri mattina, ricorda? Appena tornata a casa mi sono accorta di un piccolo buco all'altezza del gomito. La posso cambiare? Altrimenti vorrei i miei soldi indietro.
- (A) In un negozio una signora chiede il cambio di un capo d'abbigliamento che ha acquistato.
 - (B) Una signora legge l'annuncio di un sarto che ripara abiti danneggiati.
 - (C) In un negozio una signora si accorge che il capo d'abbigliamento che vuole comprare ha un piccolo difetto e chiede uno sconto.
 - (D) Una signora, parlando con un'amica, si lamenta perché la lavanderia ha rovinato la maglia comprata poco prima.
- 66 Ma dico, non mi ha visto? C'ero prima io! È mezz'ora che sto qui in fila per spedire questo pacco.
- (A) Un impiegato dell'ufficio postale rimprovera i clienti che non rispettano la fila.
 - (B) Un signore rimprovera l'impiegato dell'ufficio postale per la lunga fila che ha dovuto fare.
 - (C) Un signore rimprovera una persona che non ha rispettato la fila all'ufficio postale.
 - (D) Un impiegato dell'ufficio postale si lamenta con un collega per la lunga fila al suo sportello.

- 67 Per favore questa banconota potrebbe cambiarmela in monete? Dovrei prendere l'autobus.
- (A) In una banca chiedi all'impiegato di cambiare della valuta estera.
 - (B) Al ristorante chiedi a un tuo amico di prestarti dei soldi.
 - (C) Chiedi ad un tizio per strada di darti degli spiccioli per prendere l'autobus.
 - (D) Al supermercato chiedi al cassiere di darti il resto in spiccioli.
- 68 Se davvero vuoi un consiglio, di questi tempi è meglio non rifiutarlo questo posto. Poi, appena trovi un lavoro migliore, ti licenzi.
- (A) Comunichi al capo dell'azienda presso cui lavori che hai trovato un posto migliore e che hai intenzione di licenziarti.
 - (B) Dici alla tua amica di accettare un posto che le è stato offerto, anche se non è proprio il lavoro dei suoi sogni.
 - (C) Dici alla tua amica che hai deciso di accettare, anche se solo temporaneamente, un'offerta di lavoro.
 - (D) Consigli a un nuovo collega di licenziarsi perché il lavoro non è adatto a lui.
- 69 Sono bloccato a causa del traffico e non posso arrivare in tempo per l'appuntamento. Spero che il direttore possa rinviare la riunione a un altro orario.
- (A) Comunichi ai tuoi colleghi la decisione del direttore di spostare l'orario della riunione.
 - (B) Nel corso di una riunione ti lamenti con i colleghi per il traffico che hai trovato per strada.
 - (C) Ti scusi con un amico per esserti presentato in ritardo a un appuntamento.
 - (D) Comunichi ai tuoi colleghi che arriverai in ritardo alla riunione.
- 70 Ieri, all'arrivo, mi avete fatto aspettare più di mezz'ora prima di darmi le chiavi, così ho fatto tardi a un appuntamento importante. Adesso, visto che non avete nessuna intenzione di scusarvi per l'accaduto, pretendo almeno uno sconto!
- (A) A casa un ragazzo si scusa con i genitori per aver perso le chiavi la sera prima.
 - (B) Uno studente dice al padrone di casa che le chiavi dell'appartamento che ha preso in affitto gli sono state rubate.
 - (C) In albergo un cliente si lamenta per il ritardo con cui gli hanno dato le chiavi alla reception.
 - (D) Al teatro un uomo si lamenta con l'impiegato perché dalla borsa che aveva lasciato in custodia mancano le chiavi.

Allievo del leggendario burattinaio taiwanese Li Tianlu, Jean-Luc Penso, si è fatto da molto tempo promotore in Francia dell'arte taiwanese dei burattini a guanto.

L'artista francese ricorda che il suo primo incontro con Li Tianlu fu quasi imbarazzante. Quando l'allora ventenne Penso arrivò a Taiwan nel 1970, incontrò Li per la prima volta in un negozio di antiquariato vicino al tempio Longshan a Taipei. Senza riconoscerlo, Penso, «in maniera sfacciata e probabilmente sgarbata», avviò con lui una conversazione, chiedendogli se sapesse qualcosa del teatro dei burattini. A sorpresa e senza nessun apparente risentimento, lo sconosciuto improvvisò uno spettacolo, facendo sfoggio della sua padronanza tecnica e artistica. Fu solo allora che Penso si rese conto che quello di fronte a lui era proprio quel Li Tianlu che da tempo sperava di incontrare. Penso aveva infatti deciso di venire a Taiwan proprio per apprendere l'arte dei burattini da Li dopo averlo visto da studente in un documentario alla tv francese.

Li Tianlu l'accettò subito e a titolo del tutto gratuito come suo allievo, chiedendogli però di garantirgli che avrebbe completato il periodo di apprendistato, non gli avrebbe mai disobbedito e che avrebbe fatto del suo meglio per far conoscere quell'arte a quante più persone possibile. Durante i successivi cinque anni Penso si esercitò duramente. Poiché era mancino, imparare a muovere i burattini con la mano destra – un punto su cui Li non ammetteva compromessi – si dimostrò l'aspetto più impegnativo del suo apprendistato.

«Mi allenavo ogni mattina. Quando il maestro si esibiva nel pomeriggio, lo seguivo nei vari templi. Assistevo prima al suo spettacolo, poi lui mi chiamava e diceva al pubblico che a quel punto si sarebbe esibito uno straniero... E tutti si precipitavano dietro le quinte del teatrino, perché erano più interessati al mio naso che allo spettacolo che facevo».

Penso voleva seguire le orme di Li, però il suo maestro non la vedeva allo stesso modo. Dopo il suo ritorno in Francia Penso continuò a eseguire solo spettacoli basati su classici cinesi come *Il viaggio in occidente* e *La storia del serpente bianco*. Però una volta Li, accettato l'invito di Penso di esibirsi in Francia, chiarì che si aspettava qualcosa di diverso dal suo allievo.

«Eravamo al Musée de l'Armée a Parigi e abbiamo visitato la stanza con le armi e le armature del Medioevo. All'improvviso il maestro mi disse arrabbiato: "Rappresenti solo le storie che hai imparato a Taiwan, ma sono sicuro che anche in Francia ci sono molte altre storie diverse che puoi raccontare". Voleva che fossi creativo. Così ho combinato storie e suggestioni culturali da tutto il mondo con le tradizionali tecniche dei burattini taiwanesi, portando finora i miei spettacoli in più di 80 paesi».

- 71 Penso inizialmente venne a Taiwan per...
(A) imparare la lingua cinese. (B) visitare i templi più spettacolari.
(C) fare turismo. (D) apprendere l'arte dei burattini.
- 72 Penso come conobbe Li Tianlu?
(A) Lo incontrò in un negozio di antiquariato.
(B) Il padrone del negozio di antiquariato lo portò a casa di Li.
(C) Vide Li che stava pregando in un tempio.
(D) Andò allo spettacolo che Li faceva in un tempio.
- 73 Scegli l'affermazione **sbagliata**.
(A) Li non volle essere pagato dall'allievo.
(B) La prima volta che Penso vide Li Tianlu esibirsi dal vivo c'era un grande pubblico.
(C) Prima di venire a Taiwan Penso aveva già sentito parlare di Li Tianlu.
(D) Penso incontrò Li Tianlu per caso.
- 74 Scegli l'affermazione **corretta**.
(A) Li Tianlu permise a Penso di muovere i burattini solo con la mano sinistra.
(B) Li Tianlu si mostrò offeso per il fatto che Penso non l'avesse subito riconosciuto.
(C) Durante il periodo del suo apprendistato, il pubblico non sembrava molto interessato agli spettacoli di Penso.
(D) Li Tianlu accettò Penso come suo allievo senza porgli nessuna condizione particolare.
- 75 Inizialmente, dopo essere tornato in Francia, Penso rappresentava...
(A) solo storie della tradizione cinese.
(B) solo storie del medioevo francese.
(C) storie tratte da romanzi francesi moderni.
(D) storie da tutto il mondo.

La vita di Lotusa, una piccola città costiera siciliana, sta per essere sconvolta dall'arrivo di un contingente di militari americani in licenza dal Vietnam. La comunità fa di tutto per accogliere al meglio i soldati, pensando di offrire loro delle giovani prostitute, opportunamente istruite come bargirls. Grazie all'appoggio di un politico del posto, a un insegnante delle medie viene offerto l'incarico di tenere delle lezioni alle ragazze per insegnar loro un po' di inglese. L'uomo però si lascia prendere la mano dalle sue manie di grandezza, aggiungendo sempre più contenuti alle sue lezioni, e creando così situazioni paradossali.

Come rendere in traduzione l'uso dell'alternanza lingua-dialetto? Come riproporre in un'altra lingua i riferimenti alla realtà peculiare di un paese lontano con una storia e una cultura differenti? Ogni opera letteraria presenta al traduttore sfide particolari e richiede un approccio diverso. Così per tradurre il romanzo taiwanese dei primi anni ottanta *Meigui meigui wo ai ni* (diventato *Rosa, rosa amore mio*) di Wang Zhenhe, Anna Di Toro si è trovata nella necessità di compiere delle precise scelte, optando per un adattamento che potesse restituire ai lettori italiani il senso più profondo del testo.

Nel ritrarre un avvenimento a cui aveva assistito personalmente e che, passati molti anni, narra con chiari tratti comici all'interno del romanzo – che ha come sfondo Hualian e come protagonista il professore di inglese Dong Siwen –, l'autore taiwanese pone particolare attenzione nell'illustrare fedelmente la realtà linguistica di un'epoca in cui venivano parlati giapponese, cinese mandarino, dialetto *minnan* e inglese. Il romanzo trova la sua forza proprio in questo particolare plurilinguismo, portando con sé anche la denuncia contro la repressione linguistica attuata dal governo del tempo.

Rispetto alla traduzione inglese, effettuata da Howard Goldblatt, che ha potuto usare più livelli di inglese, in italiano l'unica scelta accettabile era l'uso del dialetto. La traduttrice si è così trovata nella necessità di riscrivere il romanzo, adattandolo al contesto siciliano e usando il catanese, suo dialetto d'origine, trasformando anche i riferimenti alla cultura confuciana in richiami alla filosofia greca. Certo, come proprio la traduttrice spiega nella premessa, personaggi siciliani che parlano in catanese, potrebbero lasciare smarrito il lettore che, dalla prima copertina, penserebbe di trovarsi di fronte a scenari esotici e lontani; ma dopo poche pagine lo stesso lettore potrà capire come la scelta è stata fatta per restare quanto più fedele possibile all'intento di mescolanza linguistica e denuncia sociale del romanzo.

- 76 Chi è l'autore del romanzo originale?
(A) Wang Zhenhe. (B) Anna di Toro.
(C) Dong Siwen. (D) Howard Goldblatt.
- 77 Dov'è ambientato il romanzo originale?
(A) In Sicilia. (B) In Vietnam.
(C) A Taiwan. (D) In un paese immaginario.
- 78 La trama del romanzo si incentra su un corso di lezioni fatto...
(A) a un gruppo di militari americani. (B) a delle prostitute.
(C) agli studenti di inglese del paese. (D) ai politici locali.
- 79 Quale tra queste **non** è una caratteristica del romanzo originale?
(A) L'uso di illustrazioni nel testo.
(B) L'intreccio di lingue e dialetti diversi.
(C) L'umorismo.
(D) La critica alla situazione politica dell'epoca.
- 80 Questo brano si concentra soprattutto...
(A) sulle difficoltà delle traduzioni letterarie.
(B) sulla fantasia che è necessario avere per scrivere romanzi.
(C) sull'importanza di ricordare le proprie radici storiche.
(D) sulla necessità di apprendere l'inglese come strumento di comunicazione internazionale.